

Zeitschrift:	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber:	Bauen + Wohnen
Band:	29 (1975)
Heft:	12: 30 Jahre Bauen + Wohnen : Architektur der Gegenwart : Feststellungen, Ideen, Projekte und Bauten : Aussagen von 16 Architekten aus 8 Ländern = 30 ans Construction + Habitation : architecture contemporaine : constatations, idées, projets et réalisations : témoignages de 16 architectes de 8 pays = 30 years Building + Home : contemporary architecture : notes, ideas, projects an...
Rubrik:	Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Internationale Zeitschrift
Heft 12
Dezember 1975, 29. Jahrgang
Erscheinungsort Zürich

Administration und Inseratenverwaltung:
Verlag Bauen + Wohnen,
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich
Postscheckkonto 80-40147
Bank Leu AG,
Postfach 8022 Zürich
Schweizerische Kreditanstalt,
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021
Zürich

Sekretariat:
Anne-Marie Böse

Bezugsbedingungen:
Abonnementspreise ab 1. 1. 1976
Jahresabonnement:
Inland Fr. 84.– inkl. Porto
Ausland Fr. 96.– inkl. Porto
Einzelhefte
Inland Fr. 11.– inkl. Porto
Ausland Fr. 13.– inkl. Porto
Tarif de l'abonnement dès le
1er janvier 1976
Abonnement annuel:
Suisse Fr. 84.– port inclus
Etranger Fr. 96.– port inclus
Vente à l'exemplaire:
Suisse Fr. 11.– port inclus
Etranger Fr. 13.– port inclus

Abbestellungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 6 Wochen vor Abonnementsschluß eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen + Wohnen, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

Lithos:
Nievergelt Repro AG
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

Verlag
Bauen + Wohnen
Vogelsangstraße 48
8006 Zürich
Telefon 01 28 95 66

Verlagsleitung und für die Herausgabe verantwortlich
Gilbert und Adolf Pfau

Redaktion
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke

Redaktionsmitarbeiter
Dr. Ernst Appel
(Wettbewerbe)
Sabine Schäfer (Forum)

Grafische Gestaltung
Aldo Clerici

Patronatskomitee:
Prof. Kurt Ackermann, München
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam
Prof. Ir. J. H. van den Broek,
Rotterdam
Craig Ellwood, Los Angeles
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer,
Braunschweig
Hans Maurer, München
Bernhard Pfau, Düsseldorf
Prof. Jacques Schader, Zürich
Ionel Schein, Paris
Prof. Paul Schneider-Esleben,
Düsseldorf
Harry Seidler, Sydney
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki
Alison und Peter Smithson, London
Prof. Kenzo Tange, Tokio
Jørn Utzon, Hellebaek
Tibère Vadi, Basel

Auslandskorrespondenten:
Dr.-Ing. Panayotis Alexiou,
Laertou Str. 24–26, Athen 5 II
Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,
Teknik Üniversitesi
Eduardo Guimaraes,
R. Aires Saldanha 136, Apto. 630,
Rio de Janeiro
Prof. Shioichi Kawai, Yokohama,
National University
Jörg Kerchango
Astridsvej 7, nr. 2
8220 Brabrand, Dänemark
Arnulf Lüchingen
Wilgstraat 49
Den Haag 2024 NL
Dipl.-Ing. Francisco Maigler,
Calle Martin Mendalde 846,
Mexico 12 D. F.
Prof. Erdmann Schmocker, Dept. of
Architecture & City Planning,
Illinois Institute of Technology,
Chicago, Illinois
Dr. W. Schweisheimer, Highland
Hall, Rye, New York
Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o
Akaike, 3-17-1 Izumi-cho
Suginami-ku, Tokyo 168

Dreißig Jahre Bauen + Wohnen

- 469–472 Impressum und Forum
- 473 Jürgen Joedicke
Dreißig Jahre Bauen + Wohnen
- 474 Craig Ellwood, Los Angeles
Der Tradition verpflichtet?
- 477 Friedrich Wilhelm Kraemer, Köln
Reversibilität von Bürogebäuden
- 480 Gustav Peichl, Wien
Architektur oder Wissensindustrie?
- 482 Atelier 5, Bern
Neue Erschließungssysteme von Hangüberbauungen
- 484 J.-M. Lamunière, Lausanne
Raum und Struktur
- 486 Kurt Ackermann, München
Nostalgie – Laune oder Herausforderung?
- 488 Harald Deilmann, Münster
Bauen im historischen Kontext
- 490 Jacob Berend Bakema, Rotterdam
Einige Bedingungen für die Architekturentwicklung heute
- 492 Maurer-Mauder + Partner, München
Bauen im Hochgebirge
- 494 Helmut Jahn mit James Goettsch
C. F. Murphy Associates, Chicago, Illinois
Architektonische Form
- 496 Kiyonori Kikutake, Tokyo
Der Weg des Metabolismus
- 498 Suter & Suter, Basel
Neue Dimensionen in der Architektenaktivität
- 500 Kishio Kurokawa, Tokyo
En-space
- 502 Maki and Associates, Tokyo
Raumcharakter und Nutzung
- 504 Angelo Mangiarotti, Mailand
Struktur als Form
- 506 Eberhard Zeidler, Toronto
Kritik und Ausblick
- 509 Wettbewerb
Wohnbebauung Roosevelt Insel, New York